

新型コロナウイルスについての問診票

(にほんご・ミャンマー語)

COVID-19 ရောဂါနှင့်စပ်လျဉ်း၍ စစ်တမ်းကောက်ယူခြင်း

なまえ အမည်	ကျား/မ : おとこ ကျား ・おんな မ
	ねんれい : အသက်

1. 24時間以内で最大体温は何度まで上がりましたか？

၂၄ နာရီအတွင်း သင်၏အမြင့်ဆုံး ခန္ဓာကိုယ်အပူချိန်မှာ မည်မျှနည်း။

°C

2. 1 で 37.5°C以上と答えた人へ

37.5°C以上の発熱は何日間つづいていますか？

အပူချိန် ၃၇.၅ ဒီဂရီစင်တီဂရိတ်အထက် ရှိသည့် သူများသာ ဖြေဆိုရန်

日間 ရက်

ဖျားနာမှုခံစားနေရသည်မှာ မည်မျှကြာပြီနည်း။

3. 当てはまる症状に○をつけてください

ယခုလက်ရှိ ခံစားနေရသည့် ရောဂါလက္ခဏာများရှိပါက ဖော်ပြပါ။

- ・ 強いだるさ (倦怠感) (ခန္ဓာကိုယ်နိုးချိခြင်း)
- ・ 息苦しさ (呼吸困難) (အသက်ရှူမဝခြင်း)
- ・ 関節痛 (အဆစ်အမြစ်များနာကျင်ကိုက်ခဲခြင်း) ・ 咳 (ချောင်းဆိုးခြင်း)
- ・ 咽頭痛 (လည်ချောင်းနာခြင်း) ・ 鼻水 (နှာရည်ယိုခြင်း)
- ・ 味覚・嗅覚異常 (ခံတွင်းပျက်ခြင်း/အနံ့ခံနိုင်မှုပျက်ယွင်းခြင်း)
- ・ 下痢 (ဝမ်းလျှောခြင်း) ・ 嘔吐 (ပျို့အန်ခြင်း) ・ 吐き気 (ခေါင်းမူးခြင်း)

・腹痛(အစာအိမ်နာခြင်း) ・その他 ()

4. 4週間以内に新型コロナウイルス陽性と診断された方と濃厚接触はありますか？

ရက်သတ္တပတ် (၄) ပတ်အတွင်း COVID-19 ခံစားနေရသည့် လူနာတစ်ဦးဦးနှင့် အနီးကပ်ထိတွေ့မှု ရှိခဲ့ပါသလား။

はい ရှိသည် ・ いいえ NO

5. 過去2週間以内に海外や県外へ行ったことはありますか？

တိုကျို/အိုဆာကာမြို့များ (သို့မဟုတ်) ဂျပန်နိုင်ငံပြင်ပ (အခြားနိုင်ငံများ) သို့ ခရီးသွားခဲ့ခြင်း ရှိပါသလား။

はい ရှိသည် ・ いいえ NO

→ 「はい ရှိသည်」と答えた方へ、どちらへの渡航でしたか？

ばしょ 場所	နေရာ	たいざいきかん 滞在期間	နေထိုင်ခဲ့သည့်ကာလ
			～
			～
			～

6. 通院中の基礎疾患はありますか？

သင့်မှာ အောက်ဖော်ပြပါ နာတာရှည် ရောဂါလက္ခဏာများ ရှိပါသလား။ ရှိပါက အပိုင်းပိုင်း၍ ရွေးချယ်ပါ။

・高血圧 (သွေးတိုး) ・糖尿病 (ဆီးချို/သွေးချို) ・呼吸器疾患 (喘息も含む)

(ပန်းနာရင်ကြပ်အပါအဝင် အသက်ရှူလမ်းကြောင်းဆိုင်ရာရောဂါများ)

・脳血管疾患 (လေဖြတ်/လေဖြန်းခြင်း) ・心疾患 (နှလုံးရောဂါ) ・がん (ကင်ဆာ)

7. (女性の方へ) 妊娠中ですか？

အမျိုးသမီးများဖြေရန် - ကိုယ်ဝန်ရှိပါသလား။

はい ရှိသည် ・ いいえ မရှိပါ